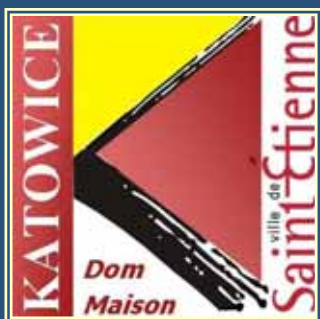


Dom Miasta Saint-Etienne w Katowicach



Bilans działalności Stowarzyszenia
w roku 2012





Działalność Stowarzyszenia Dom Miasta Saint-Étienne w Katowicach w roku 2012

Plan prezentacji:

1. Działalność ekonomiczna
2. Działalność społeczno-kulturalna
3. Plan działań na rok 2013



1. Działalność Ekonomiczna

Pogłębianie i zacieśnianie współpracy partnerskiej w regionie i poza nim z instytucjami odpowiedzialnymi za rozwój ekonomiczny oraz przyciąganie zagranicznych inwestorów.



A. Kontynuacja współpracy z nowymi partnerami Domu Saint-Etienne, w tym przede wszystkim z ERAI, Izbą Handlową z Saint-Etienne oraz Saint-Etienne Metropole

1. Śledzenie realizowanych w Katowicach i rejonie woj. śląskiego inwestycji oraz przetargów celem przyciągnięcia francuskich inwestorów.
2. Lokalizacja śląskich klastrów przemysłowych i inicjowanie współpracy z ich francuskimi odpowiednikami.
3. Identyfikacja funkcjonujących na Śląsku centrów badawczych i ośrodków badawczo-rozwojowych. Rok 2012: aktualizacja bazy danych.
4. Pogłębione działania w zakresie nawiązania współpracy między partnerami śląskim i francuskimi w trzech wyselekcjonowanych branżach:
 - a/ sektor medyczny,
 - b/ budownictwo pasywne,
 - c/ przemysł lotniczy i kompozytowy.



1. Działalność Ekonomiczna

B. Inicjowanie współpracy między klastrami działającymi w Saint-Etienne i Katowicach oraz ich regionach



- *Współpraca z klastrem PTM z Saint-Etienne oraz wsparcie jego współpracy z klastrem MedSilesia*
- *Współpraca z klastrem PIC z regionu Rodan-Alpy oraz wsparcie jego współpracy z klastrem Euro-Centrum*
- *Wsparcie Górnośląskiego Parku Przemysłowego-umożliwienie Prezesowi klastra udziału w programie mobilności klastrów ERAI oraz uczestniczenie w targach branżowych Polutec w Lyonie*





1. Działalność Ekonomiczna

B. Organizacja spotkań, seminariów, szkoleń i misji:

- 26 marca: Francuski Wieczór Biznesowy





1. Działalność Ekonomiczna

B. Organizacja spotkań, seminariów, szkoleń i misji:

- 27 marca: Konferencja „Sieci współpracy i klastry przedsiębiorstw a regiony wiedzy – francuskie i polskie doświadczenia”



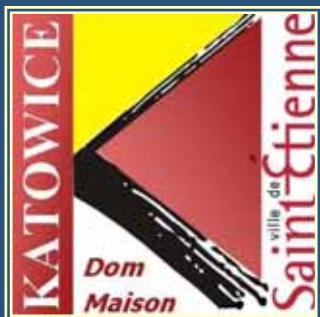


1. Działalność Ekonomiczna

B. Organizacja spotkań, seminariów, szkoleń i misji:

- 30 października: Pierwsze Śląskie Spotkanie Sztuki i Biznesu pt. Kreatywność i przedsiębiorczość a nowe oblicza przemysłowych aglomeracji





1. Działalność Ekonomiczna

C. Bezpośrednie wsparcie przedsiębiorstw francuskich chcących uruchomić działalność w województwie śląskim

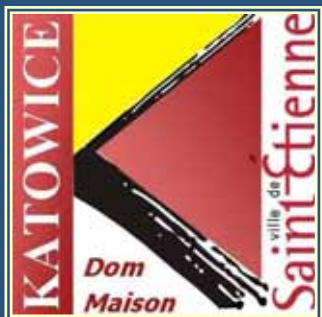


- *Współpraca z firmą ABISS, producentem zaawansowanych tekstyliów medycznych*

Wykonane działania:

- organizacja spotkań z potencjalnymi partnerami zlokalizowanymi przez DMSEK*





1. Działalność Ekonomiczna

C. Bezpośrednie wsparcie przedsiębiorstw francuskich chcących uruchomić działalność w województwie śląskim



- *Współpraca z firmą UGITECH PRECISION specjalizującą się w produkcji podzespołów do siłowników hydraulicznych*

Wykonane działania:

- przygotowanie bazy potencjalnych partnerów-dostawców*
- tłumaczenie specyfikacji technicznej*
- 3 pozyskane oferty*

UGITECH

Providing special steel solutions





1. Działalność Ekonomiczna

C. Bezpośrednie wsparcie przedsiębiorstw francuskich chcących uruchomić działalność w województwie śląskim



- *Wsparcie w poszukiwaniach francuskiego partnera w branży paneli fotowoltaicznych dla firmy P.U.K. Katowice z serwisem HIROSS sp. z o. o.*

Wykonane działania:

- znalezienie zainteresowanego współpracą partnera: firma EliFrance*
- misja polskiej firmy w Saint-Etienne we wsparciu ASEMKA oraz DMSEK*
- osobiste wsparcie pani prezes A.Tardy , uczestnictwo w wszystkich rozmowach partnerów*
- wsparcie logistyczne oraz tłumaczeniowe*





1. Działalność Ekonomiczna

C. Wsparcie dla firm w zakresie rekrutacji francuskojęzycznego personelu

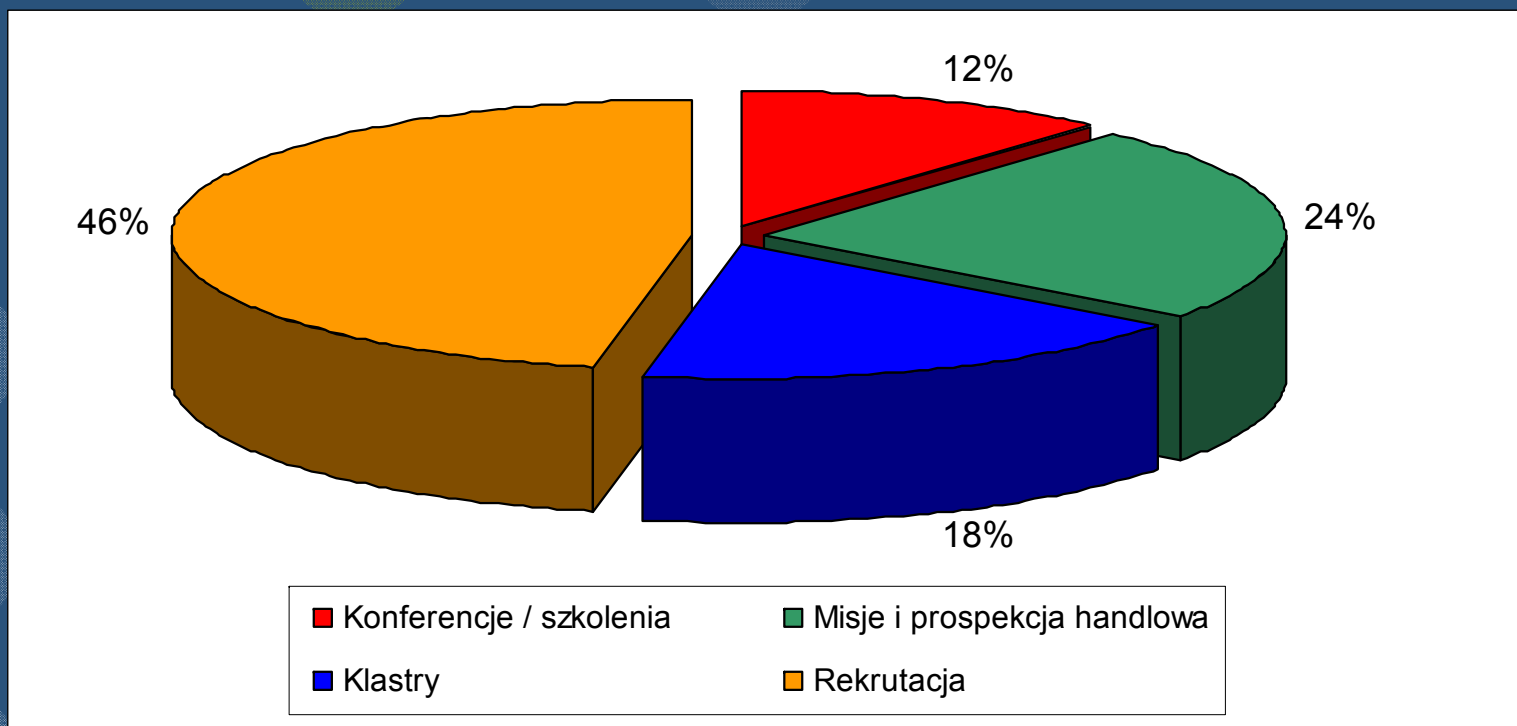


Capgemini / Arinso /
Partenaire Pologne / Hajs / ERAI /
etc.



1. Działalność Ekonomiczna

PODSUMOWANIE





2. Działalność społeczno – kulturalna

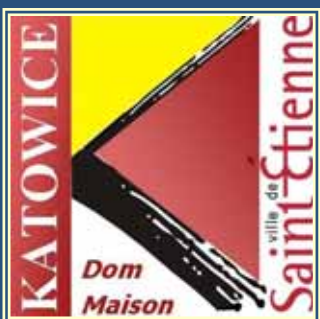
Propagowanie kultury francuskiej w woj. śląskim wraz z promocją miasta Saint-Etienne w regionie.
Integracja środowiska frankofońskiego wokół
DMSEK



Święto Frankofonii z Domem Saint-Etienne - marzec 2012

- Recital piosenki francuskiej „Chanson française d’abord” w wykonaniu Joanny Pach (23/03)
- Noc kina francuskiego w katowickim kinie Światowid, projekcja filmów „Dokąd teraz?” oraz „Nietykalni” (23/03)
- Gala Frankofonii w Miejskim Klubie im. Jana Kiepury.





2. Działalność społeczno – kulturalna

Propagowanie kultury francuskiej w woj. śląskim
wraz z promocją miasta Saint-Etienne w regionie.
Integracja środowiska frankofońskiego wokół
DMSEK

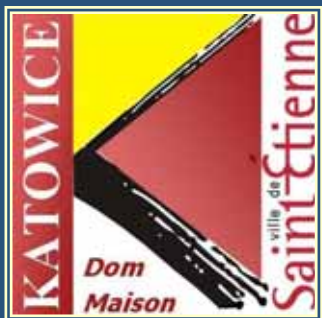


17 czerwca 2012 VI Turniej Pétanque o Puchar Prezydenta Miasta Katowice



25-26 sierpnia 2012 I Grand prix Polski w Pétanque





2. Działalność społeczno – kulturalna

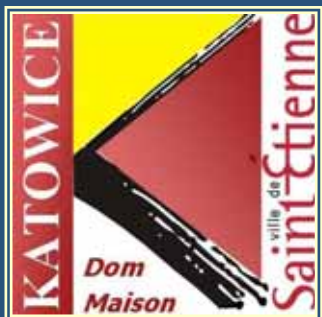
Propagowanie kultury francuskiej w woj. śląskim
wraz z promocją miasta Saint-Etienne w regionie.
Integracja środowiska frankofońskiego wokół
DMSEK



VIII edycja katowickich spotkań z Francją:

30 października: Wernisaż wystawy „Świat
za obiektywem. Trzy spojrzenia made in
Saint-Etienne”.





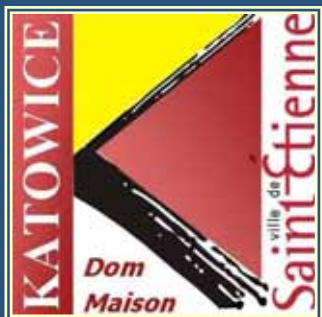
2. Działalność społeczno – kulturalna

Propagowanie kultury francuskiej w woj. śląskim
wraz z promocją miasta Saint-Etienne w regionie.
Integracja środowiska frankofońskiego wokół
DMSEK



Ósma edycja katowickich spotkań z Francją:
15 listopada: Wieczór Beaujolais Nouveau we współpracy z hotelem
„Campanile”





2. Działalność społeczno – kulturalna

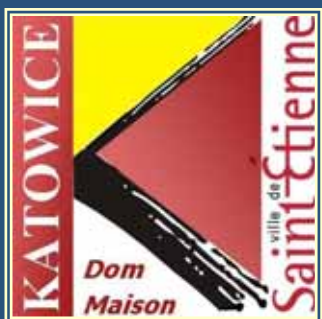
Propagowanie kultury francuskiej w woj. śląskim wraz z promocją miasta Saint-Etienne w regionie. Integracja środowiska frankofońskiego wokół DMSEK



Ósma edycja katowickich spotkań z Francją:

- 16 listopada Noc kina francuskiego w kinoteatrze Rialto połączona z francuskim poczęstunkiem. Emisja dwóch filmów: „Delikatność”, „Kurczak ze śliwkami”
- Koncert piosenki francuskiej w wykonaniu Anny Głuc





2. Działalność społeczno – kulturalna

Propagowanie kultury francuskiej w woj. śląskim wraz z promocją miasta Saint-Etienne w regionie. Integracja środowiska frankofońskiego wokół DMSEK

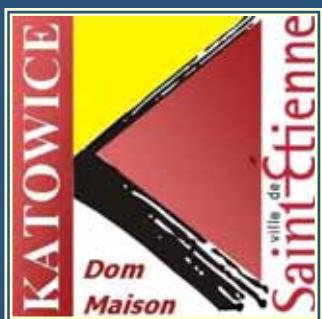


Inne działania:

- Wsparcie grupy młodzieży z St-Etienne należącej do stowarzyszenia Memoire Vive w zakresie przygotowania podróży do Polski, w tym zwiedzenia obozu koncentracyjnego w Oświęcimiu.
- 1 października 2012 - Przyjęcie delegacji z Saint-Etienne w składzie Maurice Galland, Dyrektor „Teatru Wolnego” w Saint-Étienne i Roland Comte, Dyrektor Teatru w Rive de Gier (miasto wchodzące w skład aglomeracji Saint-Étienne).

Mémoire
vive





2. Działalność społeczno – kulturalna

Propagowanie kultury francuskiej w woj. śląskim wraz z promocją miasta Saint-Etienne w regionie.
Integracja środowiska frankofońskiego wokół DMSEK



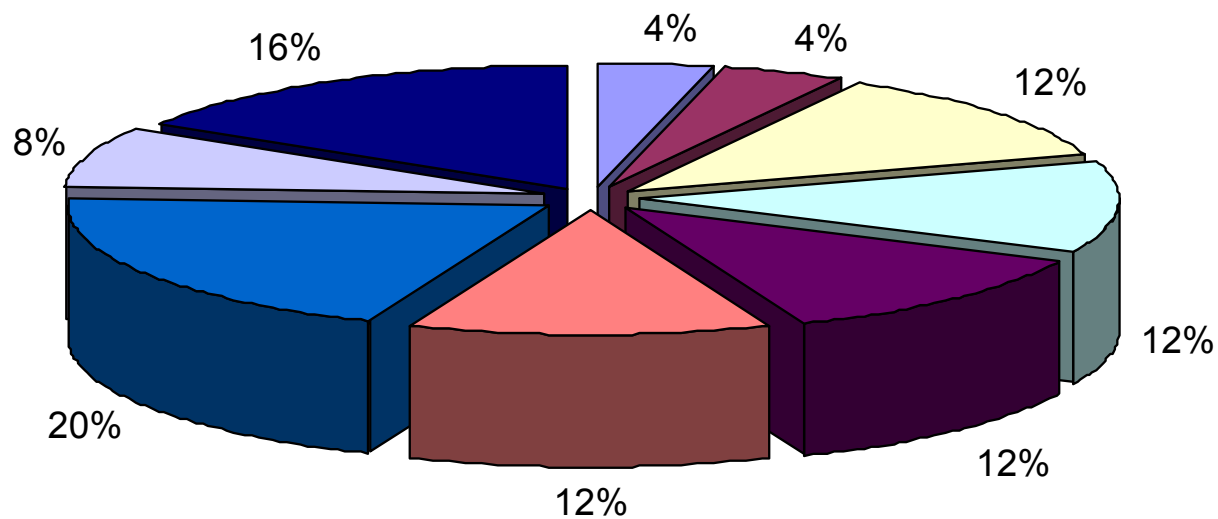
Inne działania:

- Listopad 2012: podpisanie umów partnerskich między Uniwersytetem Śląskim w Katowicach a Uniwersytetem Jean Monnet w Saint-Etienne oraz Instytutem Studiów Politycznych w Lyonie.
- Promocja turystyczna Katowic w St-Etienne oraz Saint-Etienne na terenie Katowic.
Wrzesień 2012: udział w corocznych targach w Saint-Etienne (Foire de Saint-Etienne)



2. Działalność społeczno - kulturalna

PODSUMOWANIE



□ Konferencje i zeminaria

■ Wystawy

□ Koncerty

□ Imprezy sportowe

■ Spotkania kulturalne

■ Projekcje filmów

■ Delegacje wysłane i przyjęte

□ Zainicjowane współprace

■ Inne działania kulturalne

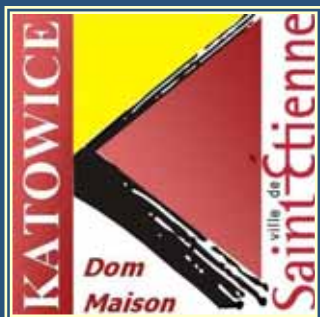


Działania wynikające ze statutu stowarzyszenia DMSEK oraz odnoszące się do przyszłości Domu Saint-Etienne



- Pierwsza wizyta Mera miasta Saint-Etienne, Pana Maurice VINCENT w Domu Miasta Saint-Etienne w Katowicach.
- Wypracowanie i podpisanie umowy z Merostwem St-Etienne regulującej dalszą współpracę między stowarzyszeniami DMSEK / ASEMKA i merostwem St-Etienne
- Rozbudowa i remont DMSEK

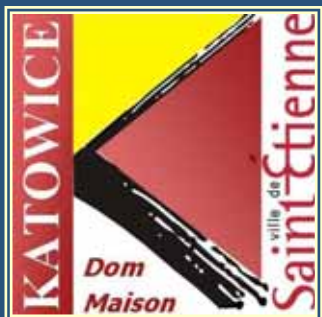




3. Perspektywy działalności w roku 2013



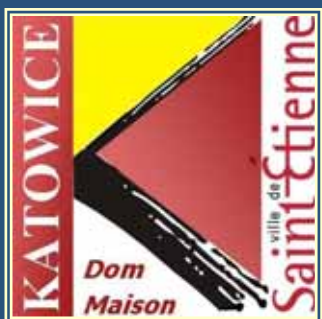
- > **Święto Frankofonii z Domem St-Etienne** - marzec / kwiecień 2013
 - Wystawa ASP w Katowicach na Biennale Design'u w Saint-Etienne – 14/03
 - Noc kina francuskiego i recital piosenki francuskiej – 15/03
 - Konferencja „Demokracja lokalna, governance i odpowiedzialność” - 11/04
- > **Udział w Regionalnej Akademii Obywatelskiej** – 17/05/ 2013
- > **VII Turniej Pétanque o Puchar Prezydenta Miasta Katowice** – 16/06
- > **Ósma edycja „Katowickich Spotkań z Francją”** – wrzesień / listopad 2013
 - Polsko-francuska Metropolitalna Noc Teatrów – 28-29/09
 - Wieczór Beaujolais Nouveau
 - Noc kina Francuskiego / Recital piosenki francuskiej
 - Wystawa „Local Line” w Rondzie Sztuki



3. Perspektywy działalności w roku 2013



- > **Rozwijanie i zacieśnianie współpracy z dotychczasowymi partnerami gospodarczymi**
(St-Etienne Metropole/ CCI/ ERAI oraz CCIFP, UbiFrance, AF)
- > **Bezpośrednie wsparcie dla firm**
(PUK / MCM international / RsaCosmos, etc.)
- > **Misje gospodarcze** (Misja wielobranżowa – maj 2013; BTP – czerwiec 2013)
- > **Szkolenia, seminaria i spotkania** (25 kwietnia seminarium na temat VIE z UbiFrance; 16 maja – seminarium w GPP; Menagment w środowisku międzykulturowym – czerwiec 2013)
- > **Modernizacja DMSEK – w tym projekt fotowoltaniczny**



Dziękuję za uwagę !